Rzymsko-Katolicka Parafia
Najświętszego Serca Pana Jezusa
pod opieką
Księży Zmartwychwstańców

Sacred Heart Roman Catholic Church
under the guidance
of Resurrectionist Fathers

www.kitchenercr.com
heartparish@gmail.com
www.resurrectionist.net

66 Shanley St., Kitchener
Ontario N2H 5N9
Tel. 519-742-5831
Fax 519-742-1207

Services in English
Posługa duszpasterska po angielsku

SUNDAY MASSES
Sunday - 10:00 a.m. & 7:00 p.m.

WEEKDAY MASSES
Monday - Friday - 8:00 a.m.
Novena: Tuesday - 8:00 a.m.

CONFESSIONS
Before Weekday Morning Mass: 7:45 - 7:55 a.m.
Wed., Thur. & Fri. - 6:30 - 6:55 p.m.
Saturday 4:00 - 4:30 p.m. 1st Friday 6:00 - 6:55 p.m.

BAPTISMS
3rd Sunday - 12:45 p.m.
Arrangements must be made one month before time by calling the parish office.

MARRIAGE (registered parishioners only)
Arrangements must be made one year prior to date.
Must complete marriage preparation course.

MINISTRY TO THE SICK
Notify the parish office to arrange for a communion visit, or Sacrament of the sick.

Posługa duszpasterska po polsku
Services in Polish

MSZE ŚWIĘTE W NIEDZIELE
Sobota - 17:00, Niedziela - 8:30 i 11:30

MSZE ŚWIĘTE W TYGODNIU
Środa - Nowenna - 19:00
Srọda, Czwartek i Piatek - 19:00

SPOWIEDZ
Środa, Czwartek i Piatek 18:30 - 18:55,
Sobota 16:00 - 16:30, 1-szy Piatek M-ca 18:00 - 18:55

CHRZTY
Druga Niedziela miesiąca 12:45
Chrzty należy zgłaszać do Biura Parafialnego na co najmniej miesiąc przed planowanym terminem Chrztu.

ŚLUBY (dla zarejestrowanych parafian)
Należy zgłaszać rok przed planowaną datą ślubu.
Kurs przedmałżeński obowiązkowy.

APOSTOLSTWO CHORYCH
Odwiedzanie i posługa sakramentalna chorych na każde wezwanie.

Fr. Krzysztof Szkubera, C.R. - PASTOR

Fr. Henryk Krajewski, C.R. - Associate Pastor Fr. George Nowak, C.R. - Pastor Emeritus

Mrs. Elżbieta Raszyk, Administrative Assistant 742-5831

Office hours: Monday - Friday 9:00 a.m. - 12:00 noon & 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Biuro Parafialne czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9:00 - 12:00 oraz 13:00 - 17:00

Mrs. A leksandra Kulik, PARISH COUNCIL PRESIDENT	519-580-0341	Mrs. Agnieszka Przybyłowska, CHRISTIAN MOTHERS SOCIETY PRESIDENT	519-580-4330
Mr. Kazimierz Nega, FINANCE COUNCIL PRESIDENT	519-722-6688	Mrs. Beata Ohl, PARISH HALL RECEPTIONS	519-591-8493
Mr. Grzegorz Przybyłowski, PRESIDENT ST. JOSEPH & ST. JOHN KANTY SOCIETY	519-580-8759	Mrs. & Mr. Anna & Janusz Jach, DOMESTIC CHURCH	519-778-9556
Mrs. Halina Śpiewak, LIVING ROSARY	519-888-6614		

MASS INTENTIONS

PLEASE NOTE THAT
STARTING FROM JULY 1ST TILL AUG. 31ST
THERE WILL BE NO MASS AT 7:00 PM ON SUNDAYS

♦♦♦

AUGUST 10, 2026 – AUGUST 16, 2026

Monday – Aug.10

8:00 A.M. (E) † Helena Szepietowska – A.L.Gillam

Tuesday – Aug. 11 – St. Clare

8:00 A.M. (E) - Novena to Our Lady of Perpetual Help
- God's blessing for Myers Family – M. Janus

Wednesday – Aug.12

8:00 A.M.(E) - God's blessing for Gemma Kubica – J.R.Koechl

7:00 P.M. (P) Nowenna do M. Bożej Nieustającej Pomocy
- O błog. Boże i opiekę Matki Najśw. dla córki Teresy z ok. urodzin – Rodzice
- O tryumf Niepokalanego Serca Matki Bożej w każdym sercu ludzkim
- O błog. Boże, opiekę Matki Najśw. i potrzebne łaski dla Agnieszki Przybyłowskiej – U. Rogowska
- O opiekę Matki Bożej i uzdrowienie z choroby syna Mariusza
- O opiekę Matki Bożej i uzdrowienie dla Elżbiety Marii – C.M. Martinovic

† Ks. Zygmunt Baranowski – Rodz. Pawelec
† Henryk Ciomplik – C.M. Martinovic
† Ryszard Kosakowski – Rodz. Ciomplik
† Helena Szepietowska – J. Rokicki
†† Zm. z rodz. Merdało – Rodzina
†† Irena, Bolesław Kamińscy i Teofila Żelestowska – Córka

Thursday – Aug.13

8:00 A.M.(E) † For the souls in purgatory

7:00 P.M. (P) - O opiekę Matki Najśw. i Boże prowadzenie dla Adama

8:00 - 9:00 P.M. - Adoracja Najświętszego Sakramentu

Friday– Aug.14 – St. Maximilian Kolbe

8:00 A.M.(E) † Wojciech Nincevic – Róża VI

7:00 P.M. (P)
- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich
- O Opatrzność Bożą dla Polski, naszej Ojczyzny
- O łaski Boże, opiekę Matki Bożej i zdrowie dla Anny i Andy Christodoulu z ok. rocz. ślubu – Rodzice
- O łaski Boże i opiekę Matki Najśw. dla mamy i siostry

† Alfred Bielakiewicz w 4 rocz. śmierci – Córka Krystyna
† Bogdan Dziura – Rodzina
† Józef Bździuch – Córka
† Helena Szepietowska – Rodz. Wyszotrawka
† Łucja Żygało w 3 rocz. śmierci
†† Aniela, Kazimiera i Tadeusz Zagozdoń
†† Anna i Grzegorz Grabowski – Córka
†† Stanisława, Józef, Jan Dunaj
†† Jolanta i Jerzy Dunaj

Saturday – Aug.15 - ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY / WNIEBOWZIĘCIE

8:30 A.M.(P.) - GODZINKI
9:00A.M.(P.) † Joanna Machnik
5:00 P.M.(P) - O opiekę Matki Bożej i zdrowie dla Mirosławy i Bolesława Cuber

Sunday – Aug. 16 -20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

8:30 A.M.(P) †† Marianna i Stanisław Witak oraz Jadwiga i Stanisław Mioduszewski
10:00 A.M.(E) - God's blessing for Fr. George, Fr. Krzysztof and Fr. Henryk – Moser Family
11:30 A.M.(P) †† Zm. z rodz. Dziura i Chołda

♦♦♦

AUGUST 17, 2026 – AUGUST 23, 2026

Monday – Aug.17

8:00 A.M. (E) – God's blessing for Kathleen Hinton – B.Berrett

Tuesday – Aug.18

8:00 A.M. (E) - Novena to Our Lady of Perpetual Help
- Health and God's blessing for Amy and Jorge Cortes – K.Clements

Wednesday – Aug.19

8:00 A.M.(E) – God's blessing for Joe Godwin & Family – J.M. Moser

7:00 P.M. (P) Nowenna do M. Bożej Nieustającej Pomocy
- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich
- O zdrowie, błog. Boże i opiekę Matki Bożej dla Alexandry z ok. 30 urodzin – Rodzice

† Ks. Krzysztof Buda, CR – Rodz. Krukowski
† Alina Drzazga – D. Mancewicz
† Janina Magolon – Rodzina
† Helena Szepietowska – Rodz. Rokicki
† Wojciech Nincevic – Rodz. Pawelec
† Anna Misińska – Weronika
† Henryk Ciomplik – Rodzice
†† Bolesława i Henryk Kosakowski – Rodzina

Thursday – Aug.20

8:00 A.M.(E) † Henryka Rygiel – Daughter
7:00 P.M. (P) † Fr. Pat Arielo, CR
8:00 - 9:00 P.M. - Adoracja Najświętszego Sakramentu

Friday –Aug. 21

8:00 A.M.(E) – God's blessing for Alice, Ron Paleczny and their family

7:00 P.M. (P)
- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich
- O zdrowie i opiekę Matki Bożej dla Ks. Jerzego
- O Opatrzność Bożą dla Polski, naszej Ojczyzny

† Helena Szepietowska – J. Łukoszyk
† Bogdan Dziura – Rodzina
† Alina Drzazga – I.T. Pawelec
† Wojciech Nincevic – K. Zderska
†† Danuta i Lucjan Chołda – Rodzina
†† Anna i Grzegorz Grabowski – Córka
†† Anna i Teofil Skrocki – Córka

Saturday – Aug.22 – The Queenship of the Blessed Virgin Mary / Matki Bożej Królowej

8:30 A.M.(P.) - GODZINKI
9:00 A.M.(P.) † Fr. Pat Arielo, CR
5:00 P.M. (P)- W int. voluntariuszy poświęcających swój czas i zdolności dla naszej parafii

Sunday – Aug. 23 -21ST SUNDAY IN ORDINARY TIME

8:30 A.M. (P) † Zbigniew Małecki – Rodzina
10:00 A.M. (E) †† Antonina i Stanisław Maruszewski – Son
11:30 A.M. (P) – Dzięk.-błag. w rocz. ślubu Agnieszki i Jason'a Smolak

♦♦♦

AUGUST 24, 2026 – AUGUST 30, 2026

Monday – Aug. 24
8:00 A.M. (E) †† Members of the Clements and Pellizzari Families – K. Clements

Tuesday – Aug. 25
8:00 A.M. (E) - Novena to Our Lady of Perpetual Help
†† Emma and Leo Resch - Daughter

Wednesday – Aug. 26 – Matki Bożej Częstochowskiej
8:00 A.M. (E) † Fr. Christopher Buda, CR – K. Clements
7:00 P.M. (P) Nowenna do M. Bożej Nieustającej Pomocy
- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich
- Dzięk.-błag. z prośbą o błog. Boże i opiekę Matki Najśw. dla Danuty i Dariusza w 24 rocz. ślubu
- O opiekę Matki Bożej Częstochowskiej dla wspierających Elżbietę Marię
- O Boże miłosierdzie dla Elżbiety Marii i rodziny
- O łaski Boże, opiekę Matki Najśw. dla mamy Józefy

† Helena Szepietowska – J. Rokicka
† Wojciech Nincevic – E.R. Sałek
† Leszek Pitek
†† Władysława i Edward Rygiel – Córka

Thursday – Aug. 27 – St. Monica
8:00 A.M.(E) †† Stephen and Theda Strauss – C. Lamers
7:00 P.M. (P) † Fr. Pat Arielo, CR
8:00 - 9:00 P.M. - Adoracja Najświętszego Sakramentu

Friday – Aug. 28 – St. Augustine
8:00 A.M.(E) † Martha Hastedt – Children
7:00 P.M. (P)
- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich
- O błog. Boże i opiekę Matki Najśw. dla Dariusza z ok. urodzin – Rodzice
- O zdrowie i błog. Boże dla Krystyny Zderskiej

† Helena Szepietowska – J. Łukoszyk
† Joanna Machnik – I. Małecka
† Wojciech Nincevic – Rodz. Pawelec
† Alina Drzazga – J. Czyżyk
†† Anna i Grzegorz Grabowski – Córka
†† Zmarli Parafianie

Saturday – Aug. 29
8:30 A.M.(P.) - GODZINKI
9:00A.M.(P.) - O zdrowie i opiekę Matki Najśw. dla Łucji Bułka
5:00 P.M.(P) † Ks. Eugeniusz Pietrasik w rocz. śmierci

Sunday – Aug. 30 -22ND SUNDAY IN ORDINARY TIME
8:30 A.M. (P) - O opiekę Matki Bożej i dalsze błog. dla Józefa Mikulskiego z ok. 87 urodzin
10:00 A.M. (E) † Aniela Sokołowska, 3rd ann. Of death
11:30 A.M. (P) † Joanna Machnik w 1 rocz. śmierci

♦♦♦

In August, the parish office will be open on Mondays and Wednesdays; 9:30 am - 12:00 pm & 1:00 pm - 5:00 pm

AUG. 15TH - THE ASSUMPTION OF THE BLESED VIRGIN MARY

According to our faith, the Holy Mother, "having completed her course of her earthly life, was assumed body and soul into heavenly glory". Although defined as an article of faith by Pope Pius XII just over half a century ago, the Assumption of Our Lady into heaven has been accepted from back to the earliest of Christian times. The Assumption signals the end of Mary's earthly life and marks her return to heaven to be reunited with Jesus.

♦♦♦

Dzień 15 sierpnia jest także rocznicą "Cudu nad Wisłą", czyli zwycięstwa wojska polskiego nad sowieckimi hordami w 1920 roku i ocalenia Europy od zalewu bolszewizmu.
Wobec nadciągających wojsk bolszewickich Episkopat Polski apelował do narodu o gotowość do oddania życia za Ojczyznę. Wzywał cały naród do modlitwy: od 7 do 15 sierpnia odbyła się nowenna pokutna. Szanse zbrojne były niewielkie.
Pierwsze objawienie dokonało się 14 sierpnia 1920 r. podczas bitwy pod Ossowem, kiedy zginął kapelan ks. Igancy Skorupka. Drugie obajwienie miało miejsce nazajutrz, w samą uroczystość Wniebowzięcia NMP, 15 sierpnia, podczas bitwy pod Wólką Radzymińską. Wyjątkowości obu wydarzeniom dodaje fakt, że były to objawienia zbiorowe względem bolszewików. Wzięci do niewoli żołnierze bolszewiccy z wielkim lękiem mówili o „niezwykłej kobiecej postaci, pełnej potęgi i mocy".
Niestety, zapadła swoista zmowa milczenia, mająca wykorzenić z obrazu Bitwy Warszawskiej Boską interwencję.

♦♦♦

UROCZYSTOŚĆ MATKI BOSKIEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ – 26 sierpień

Obraz Czarnej Madonny ma długą i dramatyczną historię i jest nierozłącznie związany z dziejami naszej Ojczyzny. Tradycja głosi, że obraz został namalowany przez św. Łukasza Ewangelistę na desce stołu z domu Świętej Rodziny w Nazarecie.
Wizerunek z Jerozolimy do Konstantynopola miał przewieźć cesarz Konstantyn. Służący w wojsku cesarskim książę ruski Lew zapragnął przenieść obraz na Ruś. Cesarz podarował mu wizerunek i od tego czasu obraz otaczany był na Rusi wielką czcią. W czasie walk prowadzonych przez Kazimierza Wielkiego i Ludwika Węgierskiego na Rusi obraz ukryto w zamku w Bełzie. W roku 1382 znalazł go tam książę Władysław Opolczyk. Doznając wielu łask przez wstawiennictwo Matki Bożej, książę zabrał obraz i przywiózł do Częstochowy.

♦♦♦

SIERPIEŃ TO MIESIĄC ABSTYNENCJI –
Krucjata Wyzwolenia Człowieka jest ruchem jednoczącym ludzi, którzy w duchu Ewangelii podejmują służbę mającą na celu ratowanie godności człowieka zniewolonego przez alkoholizm, narkomanię, nikotynizm lub inne uzależnienia.

♦♦♦

Stypendia dla studentów polskiego pochodzenia – Fundusz Milenium - Kongres Polonii Kanadyjskiej informuje, że trwa nabór wniosków o stypendia z Funduszu Milenium dla studentów polskiego pochodzenia. **Termin składania wniosków podpisanych przez przedstawiciela KPK: 15 września.**
Informacja oraz formularze dostępne są na stronie internetowej Kongresu Polonii Kanadyjskiej: **kpk.kitchener@gmail.com**

KAZIMIERZ NEGA
Certi fied General Accountant
Professional Service with a personal touch
- **Income tax preparation** (osoby prywatne, biznesy i corporacje)
- **Accounting**, Payroll, GST, PST, sprawozdania finansowe
- Konsultacje w zakresie inwestycji **(RRSP, RESP)**, prawa podatkowego i przygotowania długoterminowej strategii podatkowej **(Tax strategy)**

26 Dean's Gate Court
519-722-6688

Osteopathic Manual Therapy
ANDRZEJ BUGIEL, M.Ph.R.,PT, M.OMSc
Registered Physiotherapist, Osteopath
Goldsworthy Wellness Centre
168 Lexington Ct. Waterloo
519-886-4814

CARIMEX
Full Service & Tire Center
150 cars to choose
E-Tested & Certified
170 Weber St. S. 519-342-2613
www.carimex.ca

BJM TAX SERVICE INC.
BOLEK MAGOLON
Accounting • Financial Statements
Bookkeeping • Payroll Services
Personal & Corporate Tax Returns
• Self-Employed & Commission Sales
• Partnership • Rental Property
• HST Returns
659 Beechwood Dr. Waterloo
www.bjmtax.ca 519-747-0368

CANADIAN METAL ROOF
• FACTORY DIRECT • LIFETIME WARRANTY
• ICE DAM RESISTANCE • ENERGY EFFICIENT 40%
2085 SHIRLEY DR. KITCHENER
MOWIMY PO POLSKU
519-224-3433 canmetroof.com

REPAIRS-INSTALLATION
Gas-Mid & High Efficiency
Furnaces and Central Air
Conditioning Systems
Janusz Gilarski
226-240-9090 Cell: **519-404-1010**

DENTAL HYGIENE ON KING
Dr. Don Noble
Kamila Malec RRDH
Piotr Malec RRDH
940 King St. W., Kitchener
519-578-6374

ZOFIA ADAMCZYK, M.B.A.
• Personal & Small Business Tax Consulting
• Pre & Retirement Planning • Payroll Services
45 Bettley Cres., Kitchener
519-749-0842

ANIA HILL
Sales Representative
RE/MAX LIFETIME ACHIEVEMENT
RE/MAX HALL of FAME
CHAIRMAN'S PLATINUM
EXPERIENCE MATTERS
(over 30 years!)
519-591-0005
PROPERTY SALE/PURCHASE
FREE: Home Evaluation
Home Staging
RE/MAX TwinCity
p.ania@rogers.com

MACIEJ (MATT) MILCZARCZYK
Adwokat / Notariusz
104 Scott St., Kitchener
519-579-2333

Woynarski Szymura Kelly LLP
Natalie Oleksinski
Adwokat / Lawyer
519-620-1162
www.woynarski.ca

www.roofman.com
519 744-3830
Roofman Inc.

FAREWELL FLOWERS
BOUQUETS, FLORAL ARRANGEMENTS
519-498-5580
Farewell.Flowers.Business@gmail.com

KUMON®
KUMON MATH & READING CENTRE
871 Victoria St N - Unit 11 • Call **519.513.2018 ext. 1** to book an appointment

DR. ANDRZEJ CARUK
INTERNATIONAL CHIROPRACTIC ORTHOPEDIST
SINCE 1984
- Back, Neck, Extremity & Pregnancy Related Pains; Headaches; Scolioses; etc.
- Foot Orthotics for Foot/Leg & Spinal Afflictions
- Children plus Sports Injuries
- Chiropractor for the Toronto 2015 Pan/Parapan American Games

519-579-0020
376 Victoria St. N. Unit B, Kitchener, ON

GLOGOWSKI euro food
403 Highland Road West Kitchener
519•584•7190
We invite you to check our selection

Wanda Guzowski, Broker
PEAK REALTY Ltd, Brokerage
NIERUCHOMOSCI: Kupno –Sprzedarz
519-577-0043
wandaguzowski@gmail.com
PEAK REALTY LTD BROKERAGE
Free no obligation evaluation
ZADZWON DZIS!

ERB & GOOD
FAMILY FUNERAL HOME
Exceeding Expectations Since 1946
Paula Heimpel & Rebecca Hlavac
(nee Henhoeffer)
Funeral Directors & Owners
171 King Street South Waterloo
519-745-8445 | www.erbgood.com

zmcyclefitness.com Since 1970
CYCLE & FITNESS
Pro. Sales & Service
2055 Dufferin St. (Toronto)
416-652-0080
131 Strange St. (Kitchener)
519-208-5080
ZIGGY Martuzalski Owner/Pl. Pro Cyclist

FAIRWAY **CHIROPRACTIC CENTRE**
Dr. Adrian Bugiel, DC
5 Manitou Dr., Unit 6 **519-748-5535**
admin@fairwaychiropractic.com

BKK LAW
PERSONAL INJURY & DISABILITY LAW FIRM
Bozena Kordasiewicz
519-914-5195 info@bkklaw.ca
Service in English & Polish

Henry Walser
FUNERAL HOME LTD.
AN INDEPENDENT FAMILY - OWNED FUNERAL HOME
507 FREDERICK ST. (at expressway)
519-749-8467

Hair Looks
Specializing in Perms, Colours and Style Cuts for the whole family.
Krystyna Ochinski
215 Louisa St. **519-743-5931**

SPARK PHARMACY
3-535 Park St.
519-208-4448
10% Discount for Seniors • Free Delivery

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!
TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 1-800-268-2637

KING EAST Dental Care
DR. ROBERT DE MIGLIO & ASSOCIATES
IMPLANT - EXTRACTIONS
ROOT CANAL - COSMETIC
ACCEPTING CDCP
1780 KING ST. E
(BY ROCKWAY GARDENS)
519-578-7160
TRUSTED FAMILY DENTAL CARE IN YOUR COMMUNITY

Red and White Realty Inc.
Free Services / Darmowe usługi
- Home evaluation
- Staging consultation
- Buyers' representation
OrlowTeam

Julia Orlowska
Realtor
226-899-3307
Ottawa Valley (Kaszuby)

George Jurek Orlowski
Broker
226-220-5226
Waterloo & GTA Region

Looking for a General Machinist with at least 5 yrs of experience
SHP MANUFACTURING - CAMBRIDGE
CHRIS 519-212-3738

PRIMERICA®
TOTAL FINANCIAL SOLUTIONS TO YOUR EVERY DAY PROBLEMS:
– Income Protection
– Debt Management
– Helping You Invest For The Future

Jerry Kiciak
96 Rankin St, Waterloo
c: 226-748-4713
o: 519-747-3636
Mutual Funds offered through PFSL Investments Canada Ltd., Mutual Fund Dealer
Life insurance offered by Primerica Life Insurance Company of Canada
Visit us at www.primerica.com/Kiciak

REALTOR®
with blessings eXp Realty, Brokerage
MARTIN ORWINSKI
REPRESENTING YOUR ESSENTIAL REAL ESTATE NEEDS
MORTGAGE AGENT
M22003960 Search Mortgage Corp. 12652
647 961 9956 po polsku martin.orwinski@essential.estate

BK AUTO ELECTRIC & MECHANICAL SERVICE
Air conditioning • Brakes
Electrical Wiring • Steering & Suspension
Shocks & Struts • Computerized Diagnostics
Tune Ups • Timing Belts
Alternator & Starter etc.
101 Bedford Rd., #1
Greg - Licensed Mechanic
519-743-9086

CAMBRIDGE TOYOTA
New & Used
Sales & Leasing Consultant
Eva (Ewelina) Glogiewicz
2400 Eagle Street North
519-653-7030
Cell: **519-584-5840**